392D0322

30.6.92 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* Nr L 177/1

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 10 juni 1992

om djurhälsovillkor och veterinärintyg vid import av tama nötkreatur och tamsvin från Ungern

(92/322/EEG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 72/462/EEG av den 12 december 1972 om hälsoproblem och problem som rör veterinärbesiktning vid import från tredje land av nötkreatur, får, getter och svin samt av färskt kött eller färska köttvaror(1), senast ändrat genom förordning (EEG) nr 3763/91(2), särskilt artikel 8 i detta, och

med beaktande av följande:

Ungerns geografiska närhet till gemenskapen påverkar handeln med levande djur.

Gemenskapens veterinärer har besökt Ungern och funnit att djurhälsosituationen där kontrolleras av ett veterinärväsen som, även om det just nu omorganiseras, ger tillfredsställande garantier beträffande sjukdomar som kan spridas vid import av nötkreatur eller tamsvin.

Veterinärmyndigheterna i Ungern har bekräftat att Ungern har varit fritt från mul- och klövsjuka under de senast 24 månaderna och under de senaste 12 månaderna varit fritt från boskapspest, elakartad lungsjuka hos nötkreatur, spongiform bovin encefalopati (bse) hos nötkreatur, vesikulär stomatit, bluetongue, klassisk svinpest, afrikansk svinpest, svinlamhet (Teschensjukan), vesikulär svinsjuka (SVD), vesikulärt exantem samt PRRS, samt att inga djur vaccinerats mot någon av de sjukdomarna med undantag av mul- och klövsjuka under de senaste 12 månaderna.

Veterinärmyndigheterna i Ungern har åtagit sig att inom 24 timmar anmäla till kommissionen och medlemsstaterna via telex eller telefax om någon av dessa sjukdomar uppkommer eller om vaccination mot dem införs, och de skall inom en rimlig tid anmäla om de ungerska importbestämmelserna för nötkreatur eller svin eller för sperma eller embryon från sådana ändras.

Tuberkulos och brucellos hos nötkreatur har utrotats i Ungern och det är förbjudet att vaccinera mot brucellos och de åtgärder som de ungerska myndigheterna vidtar för att förhindra att dessa sjukdomar återkommer är tillräckliga för att de ungerska djurbesättningarna, med undantag för dem som ålagts restriktioner, skall kunna jämställas med de djurbesättningar i gemenskapen som räknas som officiellt tuberkulosfria och officiellt brucellosfria.

Veterinärmyndigheterna i Ungern har åtagit sig att officiellt övervaka utfärdandet av de veterinärintyg som avses i det här beslutet och att se till att alla relevanta intyg, förklaringar och anteckningar som kan ha legat till grund för utfärdandet av exportdokument bevaras i ett offentligt arkiv i minst 12 månader efter det att djuren som de rör har exporterats.

Veterinärmyndigheterna i Ungern har åtagit sig att inte tillåta att sådana intyg som avses i bilagorna till det här beslutet utfärdas för djur som importerats till Ungern om inte dessa djur vid importen uppfyller veterinära krav som är minst lika stränga som motsvarande krav i direktiv 72/462/EEG eller i eventuella kompletterande beslut .

De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 2 och 4 skall medlemsstaterna tillåta import av följande djur från Ungern:

a) Tama nötkreatur för avel eller produktion, vilka uppfyller kraven i ett sådant hälsointyg som finns i bilaga A till det här beslutet och som skall medfölja leveransen.

b) Tama nötkreatur för slakt, vilka uppfyller kraven i ett sådant hälsointyg som finns i bilaga B till det här beslutet och som skall medfölja leveransen.

(1) EGT nr L 302, 31.12.1972, s. 28.
(2) EGT nr L 356, 24.12.1991, s. 1.

c) Tamsvin för avel eller produktion, vilka uppfyller kraven i ett sådant hälsointyg som finns i bilaga C till det här beslutet och som skall medfölja leveransen.

d) Tamsvin avsedda för slakt, vilka uppfyller kraven i ett sådant hälsointyg som finns i bilaga D till det här beslutet och som skall medfölja leveransen.

2. Medlemsstater får bara tillåta import från Ungern av sådana tama nötkreatur och svin som anges punkt 1 och som tidigare importerats till Ungern om de importerats från gemenskapen eller från ett tredje land som är förtecknat i bilagan till rådets beslut 79/542/EEG(1) i den mån förteckningen omfattar dessa tama djurarter, och bara om importen skedde i enlighet med veterinära krav som är minst lika stränga som kraven i kapitel II i direktiv 72/462/EEG samt eventuella kompletterande beslut.

3. Medlemsstaterna skall kräva att de djur som genomgår prov till följd av det här beslutet alltid hålls isolerade från alla klövdjur som inte är avsedda för export till gemenskapen eller inte har samma hälsotillstånd som sådana djur. Djuren skall vara isolerade under förhållanden som godkänts av en officiell ungersk veterinär från tidpunkten för det första provet fram till lastningen.

4. Medlemsstaterna får bara tillåta införsel i sina respektive territorier av nötkreatur från Ungern som

a) kommer från djurbesättningar som av veterinärmyndigheterna i Ungern förklarats fria från enzootisk bovin leukos i enlighet med definitionen i bilaga E till det här beslutet och som under de senaste 30 dagarna före exporten har uppvisat ett negativt resultat vid ett individuellt prov för enzootisk bovin leukos utfört i enlighet med protokollet i bilaga 1 till kommissionens beslut 91/189/EEG(2), eller

b) är avsedda för köttproduktion, inte är mer än 30 månader gamla, är försedda med permanent märkning enligt beskrivningen i bilaga F till det här beslutet och kommer från djurbesättningar som omfattas av ett nationellt program i syfte att utrota enzootisk bovin leukos och i vilka det inte funnits något som helst tecken på den sjukdomen på minst två år, eller

c) kommer från djurbesättningar, som omfattas av ett nationellt program i syfte att utrota enzootisk bovin leukos, levereras direkt till ett slakteri och slaktas inom tre arbetsdagar efter sin ankomst dit.

Medlemsstaterna skall genom att inspektera djuren säkerställa att sådana djur som avses i b och c identifieras och övervakas fram till slakten och medlemsstaterna skall även vidta alla nödvändiga åtgärder för att förhindra att inhemska djurbesättningar smittas.

5. Medlemsstater skall inte tillåta import av andra slag av tama nötkreatur eller svin än de som avses i denna artikel.

Artikel 2

I avvaktan på att de åtgärder skall träda i kraft som föreskrivits av gemenskapen för att utrota, förhindra eller bekämpa en smittsam nötkreatur- eller svinsjukdom förutom rabies, tuberkulos, brucellos, mul- och klövsjuka, mjältbrand, boskapspest, elakartad lungsjuka hos nötkreatur, enzootisk bovin leukos, svinlamhet (Teschensjukan), klassisk svinpest, afrikansk svinpest eller vesikulär svinsjuka (SVD), får medlemsstaterna på de djur som importerats från Ungern tillämpa sådana ytterligare hälsovillkor som de tillämpar på andra djur inom ramen för ett nationellt program, som lämnats till och godkänts av kommissionen, för att utrota, förhindra eller bekämpa en sådan sjukdom.

Som en tillfällig åtgärd till och med den 31 december 1992 får medlemsstaterna tillämpa denna artikel när det gäller nationella program som har lämnats till kommissionen men ännu inte godkänts, men i sådana fall måste de omgående ge kommissionen och de andra medlemsstaterna detaljerad information om den aktuella hälsosituationen.

Artikel 3

1. Fram till den 15 november 1992 skall medlemsstaterna bara tillåta införsel i sitt territorium av nötkreatur eller svin från Ungern på följande villkor:

— En garanti för att de djur som skall importeras inte har vaccinerats mot mul- och klövsjuka.

— När det gäller nötkreatur, en garanti för att de djur som skall importeras har reagerat negativt vid ett prov för mul- och klövsjukevirus som utförs genom skrapprov från svalg och struphuvud (probangtest).

— En garanti för att inga antikroppar mot mul- och klövsjuka har kunnat påvisas vid ett serologiskt prov på de djur som skall importeras.

— En garanti för att de djur som skall importeras har hållits isolerade i karantän i Ungern i minst 14 dagar under överinseende av en officiell veterinär, att inget av de djur som isolerats har vaccinerats mot mul- och klövsjuka under de senaste 21 dagarna innan de exporterades och att inga andra djur än de som ingår i leveransen har varit på isoleringsområdet under samma period.

— Karantän i den importerande medlemsstatens territorium eller någon annanstans i minst 21 dagar.

(1) EGT nr L 146, 14.6.1979, s. 15.
(2) EGT nr L 96, 17.4.1991, s. 1.

De medlemsstater som vaccinerade mot mul- och klövsjuka den 31 december 1990 och senare upphörde med sådan vaccinering får, som en övergångsåtgärd, tillåta import av djur från Ungern utan att kräva att ovanstående garantier lämnas under förutsättning att djuren antingen inte var vaccinerade eller, vad gäller nötkreatur, vaccinerades före det datum då vaccinering officiellt upphörde i den importerande medlemsstaten.

2. Efter den 15 november 1992 skall medlemsstaterna bara tillåta införsel i sitt territorium av nötkreatur eller svin från Ungern om en garanti lämnas för att de djur som skall importeras inte är vaccinerade mot mul- och klövsjuka.

3. Medlemsstaterna skall bara tillåta införsel i sitt territorium av svin från Ungern om garantier ges för att de inte är vaccinerade mot klassisk svinpest och, om det gäller svin avsedda för avel eller produktion, att man inte kunnat påvisa antikroppar mot svinpestviruset.

Artikel 4

En medlemsstat skall beträffande djurleveranser från Ungern till sitt territorium vidta sådana åtgärder som de anser nödvändiga, inklusive avvisning, karantän, slakt, destruktion eller provtagning, för att bevara djurhälsotillståndet i gemenskapen. Medlemsstaten skall utan dröjsmål anmäla orsakerna till sådana åtgärder till kommissionen och de ungerska myndigheterna

Artikel 5

Detta beslutet skall tillämpas från och med den trettionde dagen efter det att det anmälts till medlemsstaterna.

Artikel 6

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 10 juni 1992.

På kommissionens vägnar

Ray MAC SHARRY

Ledamot av kommissionen

BILAGA A

DJURHÄLSOINTYG

för tama nötkreatur för avel och produktion avsedda att levereras till Europeiska ekonomiska gemenskapen

(Det här intyget måste medfölja leveransen. Det täcker endast djur av samma kategori – avel eller produktion – som transporteras i samma järnvägsvagn, lastbil, flygplan eller båt och har samma destination. Det måste fyllas i samma dag som lastningen sker och alla nämnda tidsfrister går ut den dagen).

Nr:.....

Exporterande land: **Ungern**

Ministerium: .....

Myndighet med behörighet att utfärda intyg: .....

Destinationsland: .....

Referens: .....
(får utelämnas)

Hänvisning till medföljande djurskyddsintyg: .....

I. **Antal djur:** .....
(med bokstäver)

II. **Identifiering av djuren:**

Antal djur	Ko, tjur, oxe kviga, kalv	Ras	Ålder	Officiella märkningar, andra märkningar och kännetecken (ange antal och placering)

III. **Djurens ursprung:**

Ursprungsgårdens namn och adress: .....

.....

.....

IV. **Djurens destination:**

Djuren skickas

från: .....
(lastningsort)

till: .....
(destination)

med järnvägsvagn/lastbil/flygplan/båt: .....
(ange transportmedel och registreringsnummer, flightummer eller registrerat namn)

Avsändarens namn och adress: .....

.....

Mottagarens namn och adress: .....

.....

V. Uppgifter om hälsotillståndet:

Som officiell veterinär intygar jag följande:

1. Ungern har under de senaste 24 månaderna varit fritt från mul- och klövsjuka och under de senaste 12 månaderna varit fritt från boskapspest, elakartad lungsjuka hos nötkreatur, vesikulär stomatit och bluetongue, att inga djur vaccinerats mot någon av dessa sjukdomar förutom mul- och klövsjuka under de senaste 12 månaderna, att vaccination mot mul- och klövsjuka förbjöds den 15 november 1991 och att import av djur som vaccinerats mot mul- och klövsjuka är förbjuden sedan den dagen.

2. De djur som beskrivs i det här intyget uppfyller följande krav:

a) — De är födda på ungerskt territorium och har aldrig lämnat det

eller

— de importerades för minst sex månader sedan från en medlemsstat i Europeiska gemenskapen, eller från ett tredje land enligt förteckningen i bilagan till rådets beslut 79/542/EEG i enlighet med veterinära krav som är minst lika stränga som de i direktiv 72/462/EEG med kompletterande beslut.

(Stryk det som inte gäller.)

b) De har undersökts i dag och visar inga kliniska tecken på sjukdom.

c) — De har inte vaccinerats mot mul- och klövsjuka,

eller

— de har vaccinerats mot mul- och klövsjuka med ett officiellt godkänt och prövat vaccin, senast den.....

(Fyll i eller stryk det som inte gäller.)

d) De kommer från djurbesättningar som inte omfattas av den ungerska lagstiftningen om utrotning av tuberkulos.

— De har under de senaste 30 dagarna genomgått ett intrakutant tuberkulinprov med negativt resultat.

(Hänvisningen till provet skall strykas om intyget gäller djur som är yngre än sex veckor)

e) De kommer från djurbesättningar som inte omfattas av den ungerska lagstiftningen om utrotning av brucellos.

— De har under de senaste 30 dagarna genomgått ett serum-agglutinationsprov som visar en brucellatiter lägre än 30 internationella agglutinationsenheter per ml.

— De har inte vaccinerats mot brucellos.

(Hänvisningen till provet skall strykas om intyget gäller djur som antingen är yngre än 12 månader eller är kastrerade handjur.)

f) — De kommer från djurbesättningar som veterinärmyndigheterna i Ungern förklarat fria från enzootisk bovin leukos enligt definitionen i bilaga E till beslut 92/322/EEG och har under de senaste 30 dagarna genomgått ett individuellt prov för enzootisk bovin leukos med negativt resultat,

eller

— är avsedda för köttproduktion, är inte mer än 30 månader gamla, är märkta enligt beskrivningen i bilaga F till beslut 92/322/EEG och kommer från djurbesättningar som omfattas av ett nationellt program i syfte att utrota enzootisk bovin leukos och i vilka det inte funnits något som helst tecken på den sjukdomen på minst två år.

(Stryk det som inte gäller för den aktuella djurkategorin.)

g) De visar inga kliniska tecken på mastit och vid analysen (eventuellt den andra analysen) av mjölken, som genomförts i enlighet med bilaga D till rådets direktiv 64/432/EEG under de senaste 30 dagarna, kunde inga karaktäristiska tecken på inflammation påvisas och inte heller några särskilda patogena mikroorganismer eller, i de fall en andra analys genomförts, förekomsten av antibiotika.

(Stryk punkten om intyget inte gäller mjölkkor.)

h) De skall inte destrueras i samband med ett nationellt program för utrotning av någon smittsam eller infektiös sjukdom.

i) Under de senaste 30 dagarna, eller sedan födseln om de är yngre än 30 dagar, har de befunnit sig på en eller flera anläggningar som ligger i mitten av en cirkel med 20 km i diameter i vilken, enligt uppgift från veterinärmyndigheterna i Ungern, inga fall av mul- och klövsjuka förekommit under de senaste 30 dagarna.

j) De kommer från anläggningar där inga djur visat tecken på

— mjältbrand under de senaste 30 dagarna,

— brucellos under de senaste tolv månaderna,

— tuberkulos under de senaste sex månaderna,

— rabies under de senaste sex månaderna.

k) De har genomgått följande prov(er) med negativt resultat och uppfyller följande garantier som en medlemsstat kan kräva vid tillämpningen av artikel 2 i beslut 92/322/EEG:

.....
(Fyll i eller stryk beroende på vad den importerande medlemsstaten kräver.)

l) Sedan det första av de prover som avses i det här intyget genomfördes har de, under förhållanden som godkänts av en officiell veterinär, hållits isolerade från alla klövdjur som inte är avsedda för export till gemenskapen eller inte har samma hälsotillstånd som sådana djur.
(Stryk om det inte är tillämpligt.)

m) De har inte fått anabola ämnen i gödningssyfte.

n) De har anskaffats direkt från en eller flera anläggningar utan att passera någon marknad och lastades

i .....
(Lastningsort. Stryk om det inte gäller.)

Innan de kom in i Europeiska gemenskapens territorium kom de inte i kontakt med några klövdjur, förutom nötkreatur och grisar som uppfyller kraven i beslut 92/322/EEG, och de befann sig endast på en plats som låg i mitten av en cirkel med 20 km i diameter i vilken, enligt uppgift från veterinärmyndigheterna i Ungern, inga fall av mul- och klövsjuka förekommit under de senaste 30 dagarna.

o) De transportfordon eller containrar som de lastades i och som överensstämmer med internationell standard för transport av levande djur rengjordes och desinficerades med ett officiellt godkänt desinfektionsmedel före ilastningen samt är konstruerade så att avföring, urin, strö eller foder inte kan flyta eller falla ur under färd.

VI. **Ytterligare hälsovillkor**

(Utelämna om de inte krävs av den importerande medlemsstaten i tillämpning av artikel 3.1 i beslut 92/322/EEG.)

De djur som beskrivs i det här intyget

a) har inte vaccinerats mot mul- och klövsjuka,

b) har med negativt resultat genomgått ett mul- och klövsjukevirusprov som utförts genom skrapprov från svalg och struphuvud (probangtest),

c) har genomgått ett serologiskt prov utan att antikroppar mot mul- och klövsjuka kunnat påvisas,

d) har hållits isolerade i karantän i Ungern under minst de senaste 14 dagarna före lastningen för export under överinseende av en officiell veterinär, inget av de djur som isolerats har vaccinerats mot mul- och klövsjuka under de senaste 21 dagarna innan de exporterades och inga andra djur än de som ingår i leveransen har varit på karantänområdet under samma period.

VII. Alla prover som avses i det här intyget har utförts i enlighet med protokollen i bilaga 1 till beslut 91/189/EEG om inte annat sägs. Alla lastningsplatser som djuren har varit på uppfyller kraven i bilaga 2 till samma beslut.

VIII. Det här intyget gäller i tio dagar från och med lastningsdagen.

Utfärdat i ....., den .....

.....
(underskrift av en officiell veterinär som måste vara heltidsanställd av ungerska staten och vars namn och övriga relevanta uppgifter finns med i den lista över veterinärer som får skriva intyg för levande djur som skall exporteras till gemenskapen, som den nationella veterinärmyndigheten i Ungern lämnat till kommissionen)

Stämpel

.....
(namnförtydligande, kvalifikationer och befattning)

BILAGA B

DJURHÄLSOINTYG

för tama nötkreatur avsedda att levereras till Europeiska ekonomiska gemenskapen för omedelbar slakt

(Detta intyg måste medfölja leveransen. Det täcker endast djur som transporteras i samma järnvägsvagn, lastbil, flygplan eller båt och är avsedda att levereras direkt till ett slakteri i destinationsmedlemsstaten och slaktas inom tre arbetsdagar efter ankomsten, i enlighet med artikel 13 i direktiv 72/462/EEG. Det måste fyllas i samma dag som lastningen sker och alla nämnda tidsfrister går ut den dagen.)

Nr:.....

Exporterande land: **Ungern**

Ministerium: .....

Myndighet med behörighet att utfärda intyg: .....

Destinationsland: .....

Referens: .....
(får utelämnas)

Hänvisning till medföljande djurskyddsintyg: .....

I. **Antal djur:** .....
(med bokstäver)

II. **Identifiering av djuren:**

Antal djur	Ko, tjur, oxe kviga, kalv	Ras	Ålder	Officiella märkningar, andra märkningar och kännetecken (ange antal och placering)

III. **Djurens ursprung:**

Ursprungsgårdens namn och adress: .....

.....

.....

IV. **Djurens destination:**

Djuren skickas

från: .....
(lastningsort)

till: .....
(destinationsort)

med järnvägsvagn/lastbil/flygplan/båt: .....
(Ange transportmedel och registreringsnummer, flightnummer eller registrerat namn.)

Avsändarens namn och adress: .....

.....

Mottagarens namn och adress: .....

.....

V. Uppgifter om hälsotillståndet:

Som officiell veterinär intygar jag följande:

1. Ungern har under de senaste 24 månaderna varit fritt från mul- och klövsjuka och under de senaste 12 månaderna varit fritt från boskapspest, elakartad lungsjuka hos nötkreatur, vesikulär stomatit och bluetongue, att inga djur vaccinerats mot någon av dessa sjukdomar förutom mul- och klövsjuka under de senaste 12 månaderna, att vaccinering mot mul- och klövsjuka förbjöds den 15 november 1991 och att import av djur som vaccinerats mot mul- och klövsjuka är förbjuden sedan den dagen.

2. De djur som beskrivs i det här intyget uppfyller följande krav:

a) — De är födda på ungerskt territorium och har aldrig lämnat det

eller

— de importerades för minst tre månader sedan från en medlemsstat i Europeiska gemenskapen, eller från ett tredje land enligt förteckningen i bilagan till beslut 79/542/EEG i enlighet med veterinära krav som är minst lika stränga som de i direktiv 72/462/EEG med kompletterande beslut.

(Stryk det som inte gäller.)

b) De har undersökts i dag och visar inga kliniska tecken på sjukdom.

c) — De har inte vaccinerats mot mul- och klövsjuka,

eller

— de har vaccinerats mot mul- och klövsjuka med ett officiellt godkänt och prövat vaccin, senast den

(Fyll i eller stryk det som inte gäller.)

d) De kommer från djurbesättningar som inte omfattas av den ungerska lagstiftningen om utrotning av tuberkulos.

— De har under de senaste 30 dagarna genomgått ett intrakutant tuberkulinprov med negativt resultat.

(Hänvisningen till provet skall strykas om intyget gäller djur som är yngre än sex veckor.)

e) De kommer från djurbesättningar som inte omfattas av den ungerska lagstiftningen om utrotning av brucellos.

— De är inte vaccinerade mot brucellos.

f) De kommer från djurbesättningar som omfattas av ett nationellt program med syfte att utrota enzootisk bovin leukos.

g) De skall inte destrueras i samband med ett nationellt program för utrotning av någon smittsam eller infektiös sjukdom.

h) Under de senaste 30 dagarna, eller sedan födseln om de är yngre än 30 dagar, har de befunnit sig på en eller flera anläggningar som ligger i mitten av en cirkel med 20 km i diameter i vilken, enligt uppgift från veterinärmyndigheterna i Ungern, inga fall av mul- och klövsjuka förekommit under de senaste 30 dagarna.

i) De kommer från anläggningar där inga djur visat tecken på mjältbrand under de senaste 30 dagarna.

j) De har genomgått följande prover med negativt resultat och uppfyller följande garantier som en medlemsstat kan kräva vid tillämpningen av artikel 2 i beslut 92/322/EEG:

.....

(Stryk eller fyll i beroende på vad den importerande medlemsstaten kräver.)

k) Sedan det första av de prover som avses i det här intyget genomfördes har de, under förhållanden som godkänts av en officiell veterinär, hållits isolerade från alla klövdjur som inte är avsedda för export till gemenskapen eller inte har samma hälsotillstånd som sådana djur.

(Stryk om det inte är tillämpligt.)

l) De har inte fått anabola ämnen i gödningssyfte.

m) De har anskaffats direkt från en eller flera anläggningar utan att passera någon marknad och lastades

i .....

(Lastningsort. Stryk om det inte gäller.)

Innan de kom in i Europeiska gemenskapens territorium kom de inte i kontakt med några klövdjur, förutom nötkreatur och grisar som uppfyller kraven i beslut 92/322/EEG, och de befann sig endast på en plats som låg i mitten av en cirkel med 20 km i diameter i vilken, enligt uppgift från veterinärmyndigheterna i Ungern, inga fall av mul- och klövsjuka förekommit under de senaste 30 dagarna.

n) De transportfordon eller containrar som de lastades i och som överensstämmer med internationell standard för transport av levande djur rengjordes och desinficerades med ett officiellt godkänt desinfektionsmedel före ilastningen samt är konstruerade så att avföring, urin, strö eller foder inte kan flyta eller falla ur under färd.

VI. **Ytterligare hälsovillkor**

(Utelämna om de inte krävs av den importerande medlemsstaten i tillämpning av artikel 3.1 i beslut 92/322/EEG.)

De djur som beskrivs i det här intyget

a) har inte vaccinerats mot mul- och klövsjuka,

b) har med negativt resultat genomgått ett mul- och klövsjukevirusprov som utförts genom skrapprov från svalg och struphuvud (probangtest),

c) har genomgått ett serologiskt prov utan att antikroppar mot mul- och klövsjuka kunnat påvisas,

d) har hållits isolerade i karantän i Ungern i minst 14 dagar före lastning för export under överinseende av en officiell veterinär, inget av de djur som isolerats har vaccinerats mot mul- och klövsjuka under de senaste 21 dagarna innan de exporterades och inga andra djur än de som ingår i leveransen har varit på isoleringsområdet under samma period.

VII. Alla prover som avses i det här intyget har utförts i enlighet med protokollen i bilaga 1 till beslut 91/189/EEG. Alla lastningsplatser som djuren har varit på uppfyller kraven i bilaga 2 till samma beslut.

VIII. Det här intyget gäller i tio dagar från och med lastningsdagen.

Utfärdat i ....., den .....

.....
(Underskrift av en officiell veterinär som måste vara heltidsanställd av ungerska staten och vars namn och övriga relevanta uppgifter finns med i den lista över veterinärer som får skriva intyg för levande djur som skall exporteras till gemenskapen, som den nationella veterinärmyndigheten i Ungern lämnat till kommissionen.

Stämpel

.....
(namnförtydligande, kvalifikationer och befattning)

BILAGA C

DJURHÄLSOINTYG

för tamsvin för avel och produktion avsedda att levereras till Europeiska ekonomiska gemenskapen

(Det här intyget måste medfölja leveransen. Det täcker endast djur i samma kategori – avel eller produktion – som transporteras i samma järnvägsvagn, lastbil, flygplan eller båt och har samma destination. Det måste fyllas i samma dag som lastningen sker och alla nämnda tidsfrister går ut den dagen.)

Nr:.....

Exporterande land: **Ungern**

Ministerium: .....

Myndighet med behörighet att utfärda intyg: .....

Destinationsland: .....

Referens: .....
(får utelämnas)

Hänvisning till medföljande djurskyddsintyg: .....

I. **Antal djur:** .....
(med bokstäver)

II. **Identifiering av djuren:**

Antal djur	Kön	Ras	Ålder	Officiella märkningar, andra märkningar och kännetecken (ange antal och placering)

III. **Djurens ursprung:**

Ursprungsgårdens namn och adress: .....

.....

.....

IV. **Djurens destination:**

Djuren skickas

från: .....
(lastningsort)

till: .....
(destination)

med järnvägsvagn/lastbil/flygplan/båt: .....
(Ange transportmedel och registreringsnummer, flightnummer eller registrerat namn.)

Avsändarens namn och adress: .....

.....

Mottagarens namn och adress: .....

.....

V. Uppgifter om hälsotillståndet:

Som officiell veterinär intygar jag följande:

1. Ungern har under de senaste 24 månaderna varit fritt från mul- och klövsjuka och under de senaste 12 månaderna varit fritt från vesikulär stomatit, klassisk svinpest, afrikansk svinpest, svinlamhet (Teschensjukan), vesikulär svinsjuka (SVD) och vesikulärt exantem, att inga djur vaccinerats mot någon av dessa sjukdomar förutom mul- och klövsjuka under de senaste 12 månaderna, att vaccinering mot mul- och klövsjuka förbjöds den 15 november 1991 och att import av djur som vaccinerats mot mul- och klövsjuka är förbjuden sedan den dagen, att vaccination mot klassisk svinpest har varit förbjuden i minst 12 månader och att import av djur som vaccinerats mot svinpest är förbjuden.

2. De djur som beskrivs i det här intyget uppfyller följande krav:

   a) — De är födda på ungerskt territorium och har aldrig lämnat det

   eller

   — de importerades för minst sex månader sedan från en medlemsstat i Europeiska gemenskapen, eller från ett tredje land enligt förteckningen i bilagan till beslut 79/542/EEG i enlighet med veterinära krav som är minst lika stränga som de i direktiv 72/462/EEG med kompletterande beslut.
   (Stryk det som inte gäller.)

   b) De har undersökts i dag och visar inga kliniska tecken på sjukdom.

   c) De har inte vaccinerats mot mul- och klövsjuka eller klassisk svinpest.

   — De har under de senaste 30 dagarna genomgått ett prov för antikroppar mot klassisk svinpest och ett prov för antikroppar mot vesikulär svinsjuka (SVD) med negativt resultat i båda fallen.

   d) De kommer från djurbesättningar som inte omfattas av den ungerska lagstiftningen om utrotning av brucellos.

   — De har under de senaste 30 dagarna genomgått dels ett serum-agglutinationsprov som visar en brucellatiter lägre än 30 internationella agglutinationsenheter per ml, dels ett komplementbindningsprov för brucellos med negativt resultat.
   (Hänvisningen till provet skall strykas om intyget gäller djur som är yngre än 4 månader.)

   e) De skall inte destrueras i samband med ett nationellt program för utrotning av någon smittsam eller infektiös sjukdom.

   f) Under de senaste 30 dagarna, eller sedan födseln om de är yngre än 30 dagar, har de befunnit sig på en eller flera anläggningar som ligger i mitten av en cirkel med 20 km i diameter i vilken, enligt uppgift från veterinärmyndigheterna i Ungern, inga fall av mul- och klövsjuka, klassisk svinpest, afrikansk svinpest eller vesikulär svinsjuka (SVD) förekommit under de senaste 30 dagarna.

   g) De kommer från anläggningar där inga djur visat tecken på

   — mjältbrand under de senaste 30 dagarna,

   — rabies under de senaste sex månaderna.

   h) De har genomgått följande prover med negativt resultat och uppfyller följande garantier som en medlemsstat kan kräva vid tillämpningen av artikel 2 i beslut 92/322/EEG:

   .....
   (Stryk eller fyll i beroende på vad den importerande medlemsstaten kräver.)

   i) Sedan det första av de prover som avses i det här intyget genomfördes har de, under förhållanden som godkänts av en officiell veterinär, hållits isolerade från alla klövdjur som inte är avsedda för export till gemenskapen eller inte har samma hälsotillstånd som sådana djur.
   (Stryk om det inte är tillämpligt.)

   j) De har inte fått anabola ämnen i gödningssyfte.

   k) De har anskaffats direkt från en eller flera anläggningar utan att passera någon marknad och lastades

   i .....
   (Lastningsort. Stryk om det inte gäller.)

   Innan de kom in i Europeiska gemenskapens territorium kom de inte i kontakt med några klövdjur, förutom nötkreatur och svin som uppfyller kraven i beslut 92/322/EEG, och de befann sig endast på en plats som låg i mitten av en cirkel med 20 km i diameter i vilken, enligt uppgift från veterinärmyndigheterna i Ungern, inga fall av mul- och klövsjuka, klassisk svinpest, afrikansk svinpest eller vesikulär svinsjuka (SVD) förekommit under de senaste 30 dagarna.

l) De transportfordon eller containrar som de lastades i som överensstämmer med internationell standard för transport av levande djur rengjordes och desinficerades med ett officiellt godkänt desinfektionsmedel före ilastningen samt är konstruerade så att avföring, urin, strö eller foder inte kan flyta eller falla ur under färd.

VI. **Ytterligare hälsovillkor**

(Utelämna om de inte krävs av den importerande medlemsstaten i tillämpning av artikel 3.1 i beslut 92/322/EEG.)

De djur som beskrivs i det här intyget

a) har inte vaccinerats mot mul- och klövsjuka,

b) har genomgått ett serologiskt prov utan att antikroppar mot mul- och klövsjuka kunnat påvisas.

c) har hållits isolerade i karantän i Ungern i minst 14 dagar före lastning för export under överinseende av en officiell veterinär, inget av de djur som isolerats har vaccinerats mot mul- och klövsjuka under de senaste 21 dagarna innan de exporterades och inga andra djur än de som ingår i leveransen har varit på karantänområdet under samma period.

VII. Alla prover som avses i det här intyget har utförts i enlighet med protokollen i bilaga 1 till beslut 91/189/EEG. Alla lastningsplatser som djuren har varit på uppfyller kraven i bilaga 2 till samma beslut.

VIII. Det här intyget gäller i tio dagar från och med lastningsdagen.

Utfärdat i ....., den .....

.....
(Underskrift av en officiell veterinär som måste vara heltidsanställd av ungerska staten och vars namn och övriga relevanta uppgifter finns med i den lista över veterinärer som får skriva intyg för levande djur som skall exporteras till gemenskapen, som den nationella veterinärmyndigheten i Ungern lämnat till kommissionen.)

Stämpel

.....
(namnförtydligande, kvalifikationer och befattning)

BILAGA D

DJURHÄLSOINTYG

för tama avelssvin avsedda att levereras till Europeiska ekonomiska gemenskapen för omedelbar slakt

(Det här intyget måste medfölja leveransen. Det täcker endast djur som transporteras i samma järnvägsvagn, lastbil, flygplan eller båt och är avsedda att levereras direkt till ett slakteri i destinationsmedlemsstaten och slaktas inom tre arbetsdagar efter ankomsten, i enlighet med artikel 13 i direktiv 72/462/EEG. Det måste fyllas i samma dag som lastningen sker och alla nämnda tidsfrister går ut den dagen.

Nr:.....

Exporterande land: **Ungern**

Ministerium: .....

Myndighet med behörighet att utfärda intyg: .....

Destinationsland: .....

Referens: .....
(får utelämnas)

Hänvisning till medföljande djurskyddsintyg: .....

I. **Antal djur:** .....
(med bokstäver)

II. **Identifiering av djuren:** .....

Antal djur	Grisar eller smågrisar	Officiella märkningar, andra märkningar och kännetecken (ange antal och placering)

III. **Djurens ursprung:**

Ursprungsgårdens namn och adress: .....

.....

.....

IV. **Djurens destination:**

Djuren skickas

från: .....
(lastningsort)

till: .....
(destination)

med järnvägsvagn/lastbil/flygplan/båt: .....
(Ange transportmedel och registreringsnummer, flightnummer eller registrerat namn.)

Avsändarens namn och adress: .....

.....

Mottagarens namn och adress: .....

.....

V. **Uppgifter om hälsotillståndet:**

Som officiell veterinär intygar jag följande:

1. Ungern har under de senaste 24 månaderna varit fritt från mul- och klövsjuka och under de senaste 12 månaderna varit fritt från vesikulär stomatit, klassisk svinpest, afrikansk svinpest, svinlamhet (Teschensjukan), vesikulär svinsjuka (SVD) och vesikulärt exantem, att inga djur vaccinerats mot någon av dessa sjukdomar förutom mul- och klövsjuka under de senaste 12 månaderna, att vaccinering mot mul- och klövsjuka förbjöds den 15 november 1991 och att import av djur som vaccinerats mot mul- och klövsjuka är förbjuden sedan den dagen, att vaccination mot klassisk svinpest har varit förbjuden i minst 12 månader och att import av djur som vaccinerats mot svinpest är förbjuden.

2. De djur som beskrivs i det här intyget uppfyller följande krav:

a) — De är födda på ungerskt territorium och har aldrig lämnat det

eller

— de importerades för minst tre månader sedan från en medlemsstat i Europeiska gemenskapen, eller från ett tredje land enligt förteckningen i bilagan till rådets beslut 79/542/EEG i enlighet med veterinära krav som är minst lika stränga som de i direktiv 72/462/EEG med kompletterande beslut.

(Stryk det som inte gäller.)

b) De har undersökts i dag och visar inga kliniska tecken på sjukdom.

c) De har inte vaccinerats mot mul- och klövsjuka eller klassisk svinpest.

d) De skall inte destrueras i samband med ett nationellt program för utrotning av någon smittsam eller infektiös sjukdom.

e) Under de senaste 30 dagarna, eller sedan födseln om de är yngre än 30 dagar, har de befunnit sig på en eller flera anläggningar som ligger i mitten av en cirkel med 20 km i diameter i vilken, enligt uppgift från veterinärmyndigheterna i Ungern, inga fall av mul- och klövsjuka, klassisk svinpest, afrikansk svinpest eller vesikulär svinsjuka (SVD) förekommit under de senaste 30 dagarna.

f) De kommer från anläggningar där inga djur visat tecken på mjältbrand under de senaste 30 dagarna.

g) De har genomgått följande prover med negativt resultat och uppfyller följande garantier som en medlemsstat kan kräva vid tillämpningen av artikel 2 i beslut 92/322/EEG:

.....

(Stryk eller fyll i beroende på vad den importerande medlemsstaten kräver.)

h) Sedan det första av de prover som avses i det här intyget genomfördes har de, under förhållanden som godkänts av en officiell veterinär, hållits isolerade från alla klövdjur som inte är avsedda för export till gemenskapen eller inte har samma hälsotillstånd som sådana djur.

(Stryk om det inte är tillämpligt.)

i) De har inte fått anabola ämnen i gödningssyfte.

j) De har anskaffats direkt från en eller flera anläggningar utan att passera någon marknad och lastades

i .....

(Namnet på marknaden. Stryk om det inte gäller.)

Innan de kom in i Europeiska gemenskapens territorium kom de inte i kontakt med några klövdjur, förutom nötkreatur och svin som uppfyller kraven i beslut 92/322/EEG, och de befann sig endast på en plats som låg i mitten av en cirkel med 20 km i diameter i vilken, enligt uppgift från veterinärmyndigheterna i Ungern, inga fall av mul- och klövsjuka, klassisk svinpest, afrikansk svinpest eller vesikulär svinsjuka (SVD) förekommit under de senaste 30 dagarna.

k) De transportfordon och containrar som de lastades i och som överensstämmer med internationell standard för transport av levande djur rengjordes och desinficerades med ett officiellt godkänt desinfektionsmedel före ilastningen och är konstruerade så att avföring, urin, strö eller foder inte kan flyta eller falla ur under färd.

VI. **Ytterligare hälsovillkor**

(Utelämna om de inte krävs av den importerande medlemsstaten i tillämpning av artikel 3.1 i beslut 92/322/EEG.)

De djur som beskrivs i det här intyget

a) har inte vaccinerats mot mul- och klövsjuka,

b) har genomgått ett serologiskt prov utan att antikroppar mot mul- och klövsjuka kunnat påvisas,

c) har hållits isolerade i karantän i Ungern i minst 14 dagar före lastning för export under överinseende av en officiell veterinär, inget av de djur som isolerats har vaccinerats mot mul- och klövsjuka under de senaste 21 dagarna innan de exporterades och inga andra djur än de som ingår i leveransen har varit på karantänområdet under samma period.

VII. Alla prov som avses i det här intyget har utförts i enlighet med protokollen i bilaga 1 till beslut 91/189/EEG. Alla lastningsplatser som djuren har varit på uppfyller kraven i bilaga 2 till samma beslut.

VIII. Det här intyget gäller i tio dagar från och med lastningsdagen.

Utfärdat i ....., den .....

.....
(Underskrift av en officiell veterinär som måste vara heltidsanställd av ungerska staten och vars namn och övriga relevanta uppgifter finns med i den lista över veterinärer som får skriva intyg för levande djur som skall exporteras till gemenskapen som den nationella veterinärmyndigheten i Ungern lämnat till kommissionen.)

Stämpel

.....
(namnförtydligande, kvalifikationer och befattning)

BILAGA E

DJURBESÄTTNINGAR OCH REGIONER FRIA FRÅN ENZOOTISK BOVIN LEUKOS

1. En djurbesättning förklaras fri från enzootisk bovin leukos när

   a) i) inga tecken på enzootisk bovin leukos har förekommit i besättningen på minst två år,

   och

   ii) den under en period på mellan fyra och tolv månader har uppvisat negativt resultat när vid två tillfällen någon av de serologiska undersökningar för enzootisk bovin leukos som beskrivs i bilaga 1 till beslut 91/189/EEG genomfördes på alla nötkreatur i besättningen som var mer än 24 månader gamla på provdagen,

   eller

   b) när den region som djurbesättningen befinner sig i förklaras fri från enzootisk bovin leukos förutsatt att djurbesättningen inte fråntagits sin sjukdomsfria status enligt villkoren i punkt 5.

2. En region förklaras fri från enzootisk bovin leukos när

   a) minst 99,8 % av nötkreaturbesättningarna är fria från enzootisk bovin leukos,

   eller

   b) i) det inte har funnits några som helst tecken på enzootisk bovin leukos i regionen på minst tre år,

   och

   ii) alla nötkreaturbesättningar i regionen har genomgått minst ett besättningsprov i enlighet med punkt 1,

   och

   iii) minst 10 % av slumpvis utvalda nötkreaturbesättningar i regionen har visat negativa resultat vid minst två besättningsprov i enlighet med punkt 1.

3. En djurbesättning behåller sin status som fri från enzootisk bovin leukos så länge

   a) det inte finns några som helst tecken på enzootisk bovin leukos i djurbesättningen,

   och

   b) alla nötkreaturen i besättningen är födda där eller kommer från besättningar fria från enzootisk bovin leukos,

   och

   c) den inom tre år efter friskförklaringen och därefter minst vart tredje år visar negativa resultat vid besättningsprov i enlighet med punkt 1.

4. En region behåller sin status som fri från enzootisk bovin leukos så länge

   a) ett besättningsprov i enlighet med punkt 1 årligen genomförs i regionen på en slumpvis utvald andel av djurbesättningarna, som är tillräckligt stor för att med 99 % säkerhet visa att inte mer än 0,2 % av djurbesättningarna är infekterade med enzootisk bovin leukos,

   eller

   b) ett besättningsprov i enlighet med punkt 1 årligen och med negativt resultat genomförs i regionen på en andel av djurbesättningarna som är tillräckligt stor för att omfatta minst 20 % av de nötkreatur som är äldre än 24 månader.

5. En djurbesättning förlorar tillfälligt sin status som fri från enzootisk bovin leukos när

   a) villkoren i punkt 3 inte längre uppfylls,

   eller

   b) när ett eller flera djur ger ett positivt resultat vid en av de serologiska undersökningar som beskrivs i bilaga 1 till beslut 91/189/EEG.

6. En region förlorar tillfälligt sin status som fri från enzootisk bovin leukos när

   a) villkoren i punkt 4 inte längre uppfylls,

   eller

   b) enzootisk bovin leukos upptäcks och bekräftas i mer än 0,2 % av regionens nötkreaturbesättningar.

7. En djurbesättning återfår sin status som fri från enzootisk bovin leukos på följande villkor:

   a) Det djur som visade positiv reaktion, och om det var en ko även dess avkomma i besättningen, skall har förts till slakt under överinseende av veterinärmyndigheten, med det undantaget att en behörig myndighet får bevilja en avvikelse från kravet att avkomman till en ko som visar positiv reaktion skall föras till slakt, om det står klart att den skildes från modern direkt efter födseln, och

   b) i) om den tillfälliga statusförlusten beror på att ett enda djur visade positiv reaktion: Djurbesättningen skall minst tre månader efter den slakt som avses i punkt 7. a ha genomgått ett besättningsprov i enlighet med punkt 1 med negativt resultat, och

      ii) om statusförlusten beror på att mer än ett djur visade positiv reaktion: Djurbesättningen skall ha genomgått två besättningsprov i enlighet med punkt 1, varav det första skall ha genomförts minst tre månader efter den slakt som avses i punkt 7. a och den andra minst fyra och högst tolv månader senare. Proven skall även göras på den avkomma som behållits i besättningen i enlighet med det undantag som avses i punkt 7. a oavsett dess ålder och tidpunkten för provet, och

   c) En epizootilogisk undersökning skall ha genomförts på alla djurbesättningar som har en eipzootilogisk anknytning till den infekterade besättningen.

8. En region återfår sin status som fri från enzootisk bovin leukos när

   a) minst 99,8 % av nötkreaturbesättningarna i regionen har förklarats fria från enzootisk bovin leukos,

   och

   b) minst 20 % av nötkreaturbesättningarna i regionen har genomgått två besättningsprov med negativt resultat i enlighet med punkt 1 inom en period på minst fyra och högst tolv månader.

BILAGA F

Märkning som skall göras på nötkreatur i tillämpning av artikel 1.4 b i kommissionens beslut 92/322/EEG

En outplånlig märkning med dimensioner enligt figuren nedan, som med metoden frysmärkning placeras synligt på minst två ställen på länden på varje djur.

